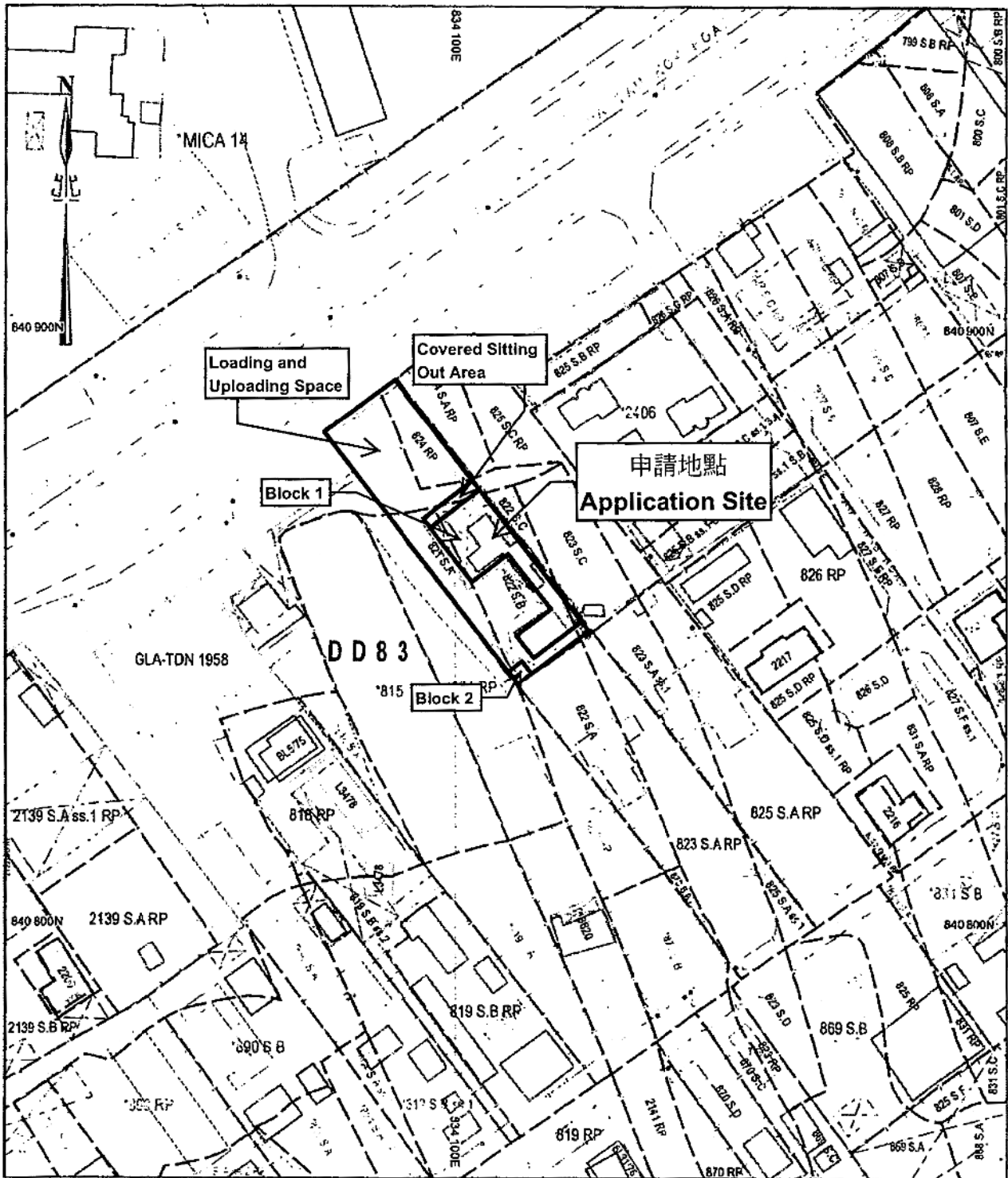
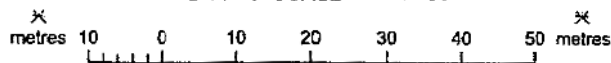


# 地段索引圖 LOT INDEX PLAN



地政總署測繪處 Survey and Mapping Office, Lands Department

比例尺 SCALE 1:1000



Locality : DD 83  
 Lot Index Plan No. : ND0057112013  
 District Survey Office : North  
 Date : 04-Nov-2013  
 Reference No. : 3-sw-3D,3-sw-8B

香港特別行政區政府 一 版權所有  
 Copyright reserved - Hong Kong SAR Government

**免責聲明**

本圖則乃地段索引圖的複本，顯示地段界線的大致位置，包括根據政府撥地、臨時政府撥地、短期租約及政府土地租用牌照而臨時佔用土地的位置。臨時佔用土地的情況可憑藉短期通知出現或終止，因此應向有關的分區地政專員核對。本圖則所示的資料必須透過實地查驗予以核實，當有更佳或新的地界資料時，地段索引圖可能會作修訂而無須事先通知。

**Disclaimer**

This plan is a copy of the lot index plan showing the approximate location of lot boundaries, including the temporary occupation of land under Government Land Allocations, Temporary Government Land Allocations, Short Term Tenancies and Government Land Licences. The temporary occupation of land may be created or terminated at short notice and should be confirmed with the District Lands Officer. The information shown on this plan may be revised without prior notice.

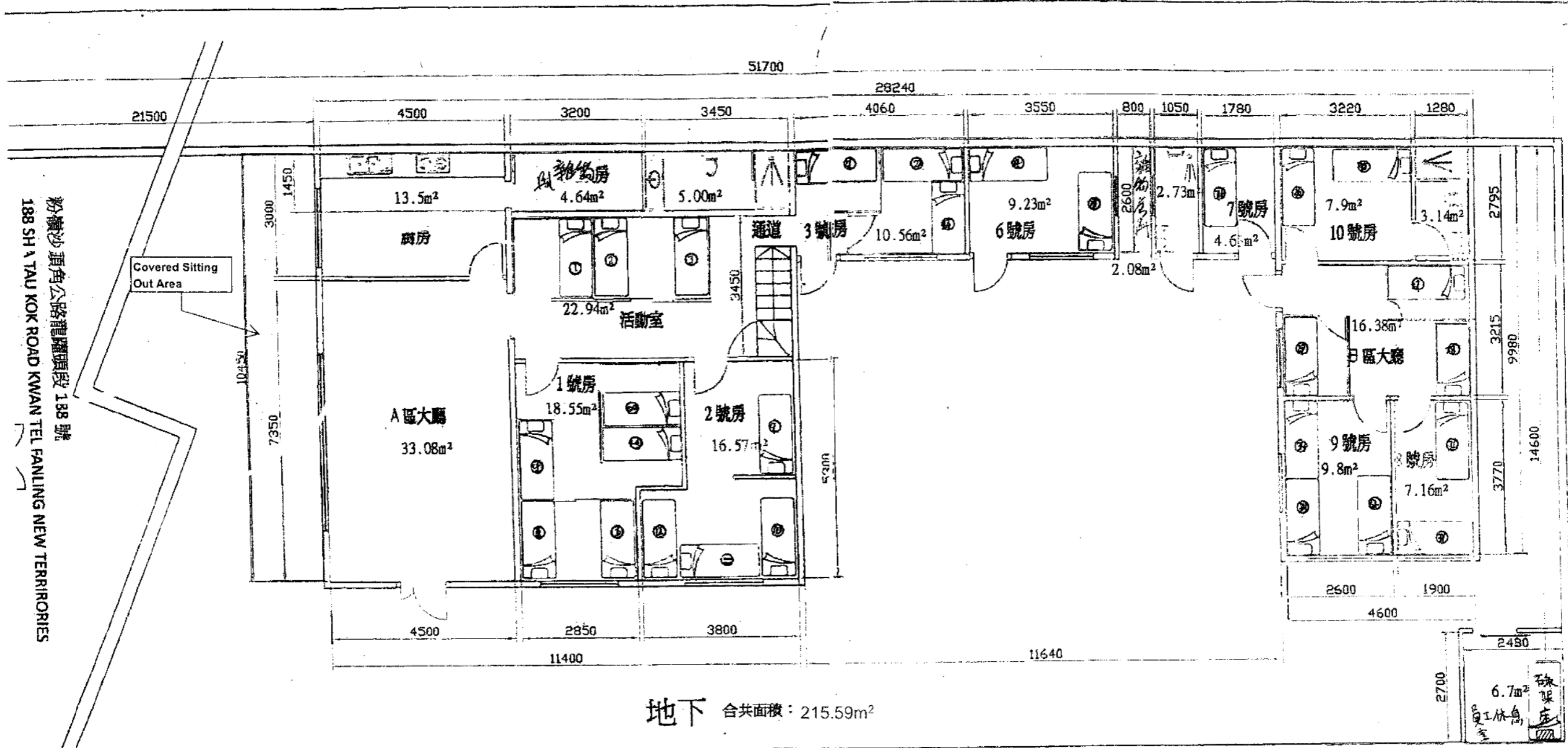
參考編號

REFERENCE No.

A/NE-LYT/677

繪圖 DRAWING A-1

(來源： 附件 I)  
 (Source : Appendix I)



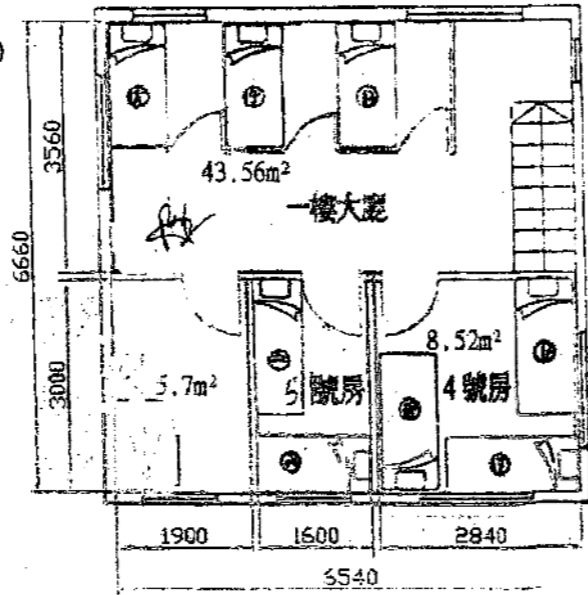
地下 合共面積：215.59m<sup>2</sup>

Approved  
Sheet 1 of 2 of Plan No. 0066(z)

Ms Maggie LEUNG  
SS(LORCHD)  
1 MAR 2013

For and on behalf of  
FULFILLMENT CORPORATION LIMITED  
豐樂遠東有限公司

護理中心  
FENG NURSING CENTER  
粉沙頭角公路龍運頭段 188 號  
SHA TAU KOK ROAD KWAN TEL FANLING NEW TERRITORIES



一樓 合共面積：62.58m<sup>2</sup>

- |                                |                                  |           |                                 |
|--------------------------------|----------------------------------|-----------|---------------------------------|
| 1. A區大廳                        | 33.08 m <sup>2</sup> (4.5*7.35)  | 12. 一樓洗手間 | 5.7 m <sup>2</sup> (1.9*3)      |
| 2. 廚房                          | 13.5 m <sup>2</sup> (4.5*3)      | 13. 6號房   | 9.23 m <sup>2</sup> (2.6*3.55)  |
| 3. 雜物房                         | 4.64 m <sup>2</sup> (2.85*3.2)   | 14. 雜物房   | 2.08 m <sup>2</sup> (2.6*0.8)   |
| 4. 活動室                         | 22.94 m <sup>2</sup> (6.65*3.45) | 15. 3號洗手間 | 2.73 m <sup>2</sup> (2.6*1.05)  |
| 5. 1號房                         | 18.55 m <sup>2</sup> (3.5*5.3)   | 16. 7號房   | 4.63 m <sup>2</sup> (2.6*1.78)  |
| 6. 2號房                         | 16.57 m <sup>2</sup> (3.13*5.3)  | 17. B區大廳  | 16.38 m <sup>2</sup> (4.6*3.56) |
| 7. 1號洗手間                       | 5 m <sup>2</sup> (3.45*1.45)     | 18. 8號房   | 7.16 m <sup>2</sup> (1.9*3.77)  |
| 8. 3號房                         | 10.56 m <sup>2</sup> (2.6*4.06)  | 19. 9號房   | 9.8 m <sup>2</sup> (2.6*3.77)   |
| 9. 一樓大廳                        | 43.56 m <sup>2</sup> (6.54*6.66) | 20. 10號房  | 7.9 m <sup>2</sup> (2.45*3.22)  |
| 10. 4號房                        | 8.52 m <sup>2</sup> (2.84*3)     | 21. 4號洗手間 | 3.14 m <sup>2</sup> (2.45*1.28) |
| 11. 5號房                        | 4.8 m <sup>2</sup> (1.6*3)       | 22. 員工休息室 | 6.7m <sup>2</sup> (2.48*2.7)    |
| 1-23 面積合共:278.17m <sup>2</sup> |                                  | 23. 有蓋休憩處 | 21m <sup>2</sup> (2.01*10.45)   |

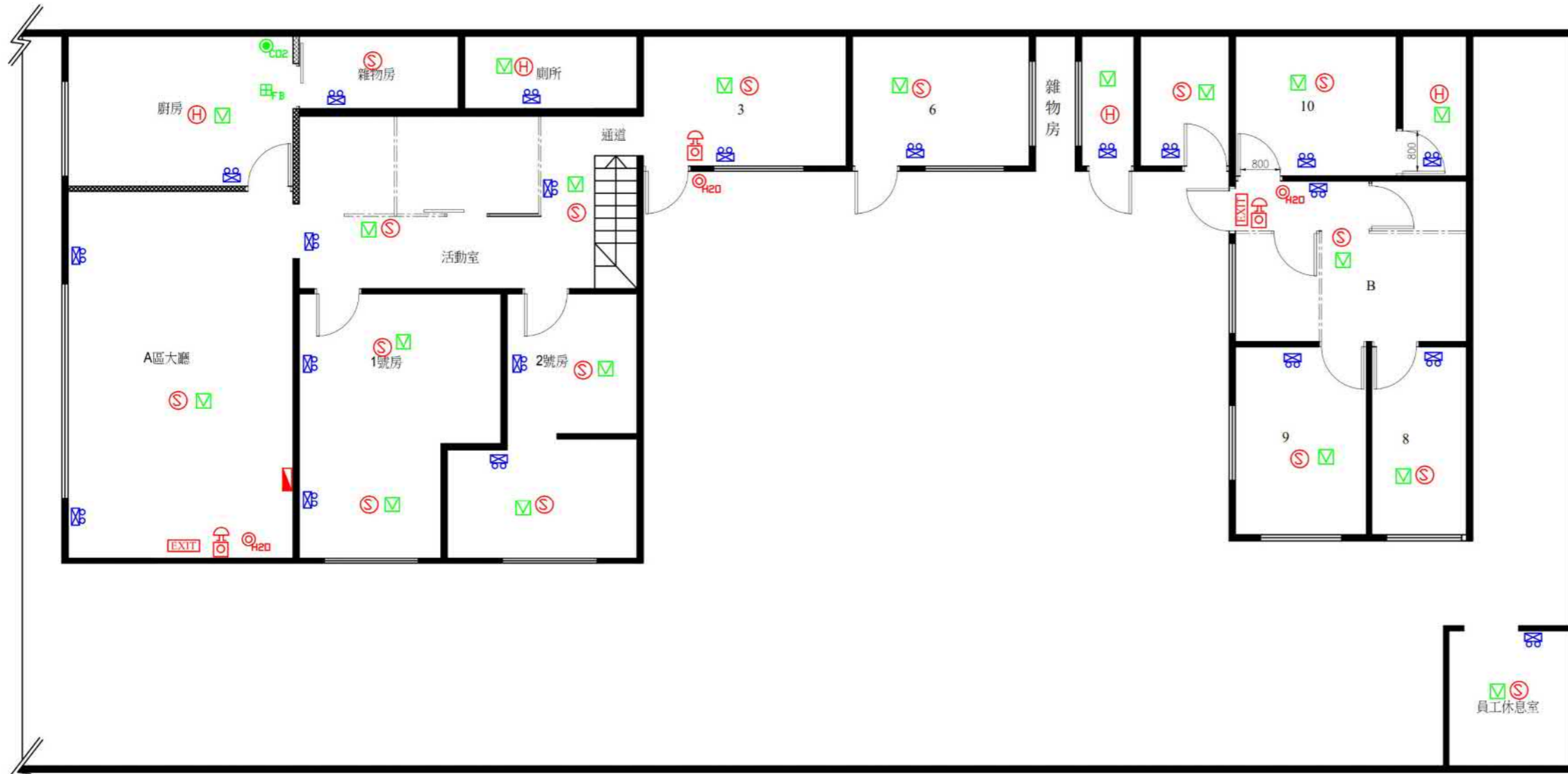
注:活動室; 1號房; 2號房; 3號房; 一樓大廳; B區大廳各有  
1900mm高防火板間隔。

天保工程(香港)有限公司  
TIN PO ENGINEERING (HK) LIMITED.  
英荷義芝街25-31號華興工業大廈A座15樓K1室  
TEL: 2612 1660, 2612 0132 FAX: 2612 2801

Project:  
益豐護理中心  
1-FENG NURSING CENTER  
粉沙頭角公路龍運頭段188號  
188 SHA TAU KOK ROAD KWAN TEL  
FANLING NEW TERRITORIES

Drawing Title:  
G/F & 1/F LAYOUT PLAN

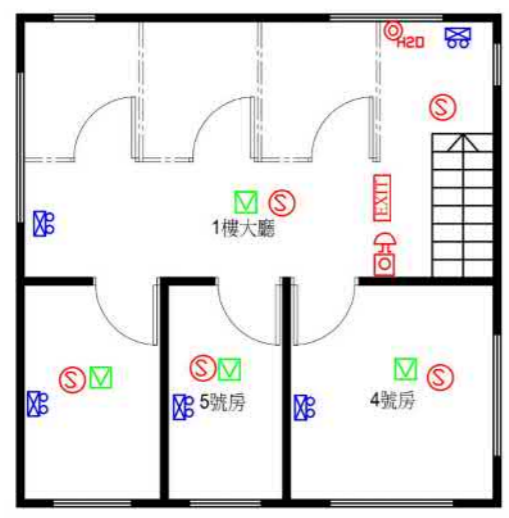
Drawing No.:	Rev.:
Drawn by: Jacky Cheung	
Checked by:	
Date: 5/2/2011	
Scale: 1:100 (A3)	



GROUND FLOOR



LOCATION PLAN



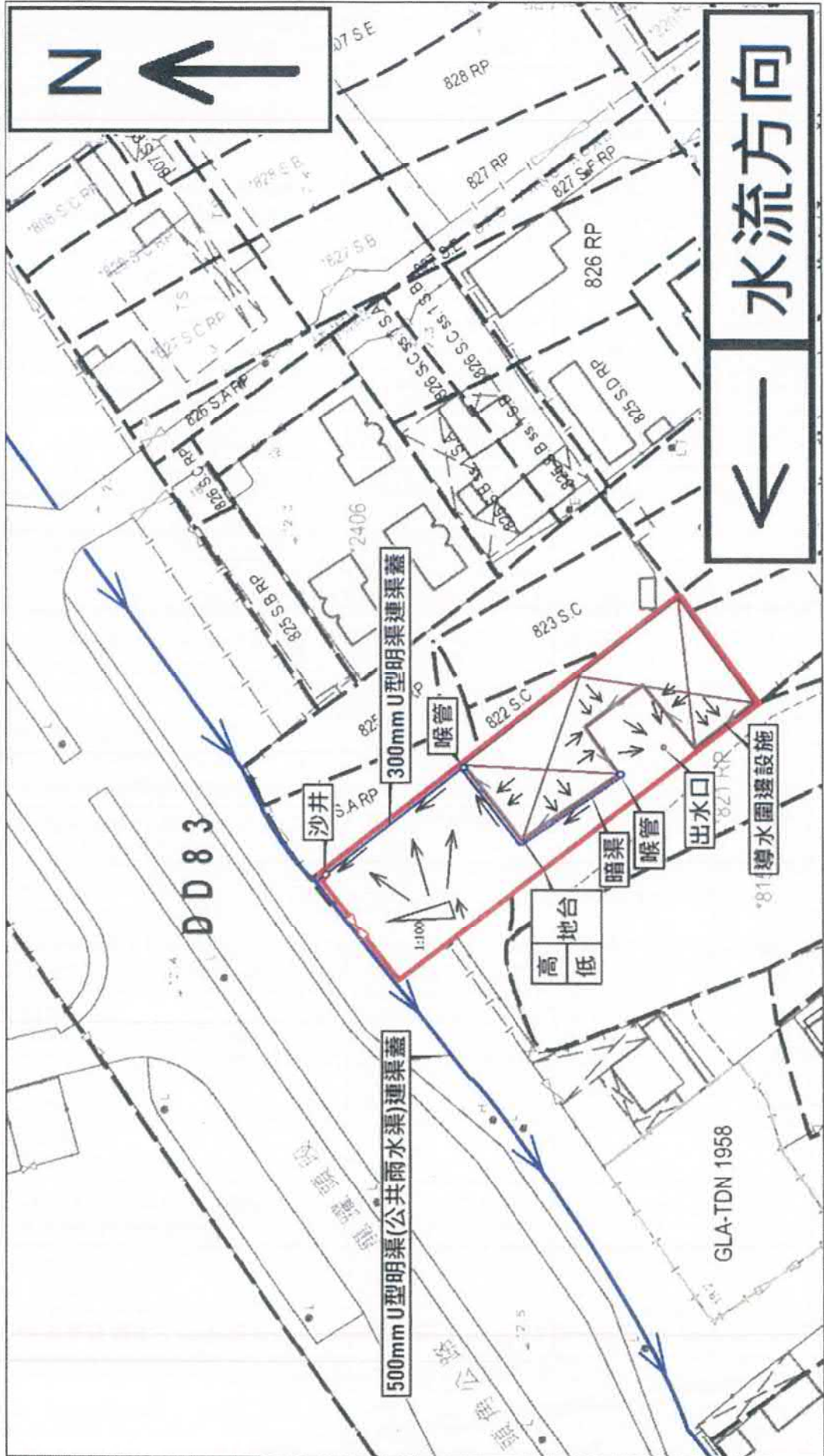
1ST FLOOR

Legend

	Fire Alarm Control Panel
	Alarm Bell
	Breakglass Unit / Fire Alarm Call Point
	Flashing Light
	Exit Sign Box
	Smoke Detector Under Structural Slab
	Heat Detector Under Structural Slab
	Remote Indicator
	5kg CO2 Fire Extinguisher
	9L Water CO2 Fire Extinguisher
	Fire Blanket
	Automatic Emergency Light
	Direct Link to FSD

REV	DATE	DESCRIPTION
<b>KEA KWUN (INTERNATIONAL) CONSULTANTS LTD.</b> <small>火警山徑街31-35號華康工業中心F108室樓4.3室            Rm. 43, 8/F., Bldg. F, Wah Lok Ind. Ctr., 31-35 Shan Mei Street,            Shatin, Futan, N.T.            Tel: 2690 1185, 2690 1892 Fax: 2690 1858</small>		
<b>Project Address:</b> 益豐護理中心 1-FENG NURSING CENTER 粉嶺沙頭角公路龍運頭段188號 <small>188 SHIA TAI KOK ROAD KWAN TEL FAN LING            NEW TERRIDORIES</small>		
<b>Title:</b> 私营残疾人士院舍经济资助计划申请拨款 (消防改善工程) 建议图则		
<b>Drawing No:</b> MJ170216-01		
<b>Scale:</b> 1:100		<b>REV.</b>
<b>Date:</b> 09-10-2018		<b>Drawn By:</b> TO
<b>File Name:</b> 益豐護理中心		<b>Checked By:</b> TO

附圖 2：渠務建議計劃放大圖



參考編號

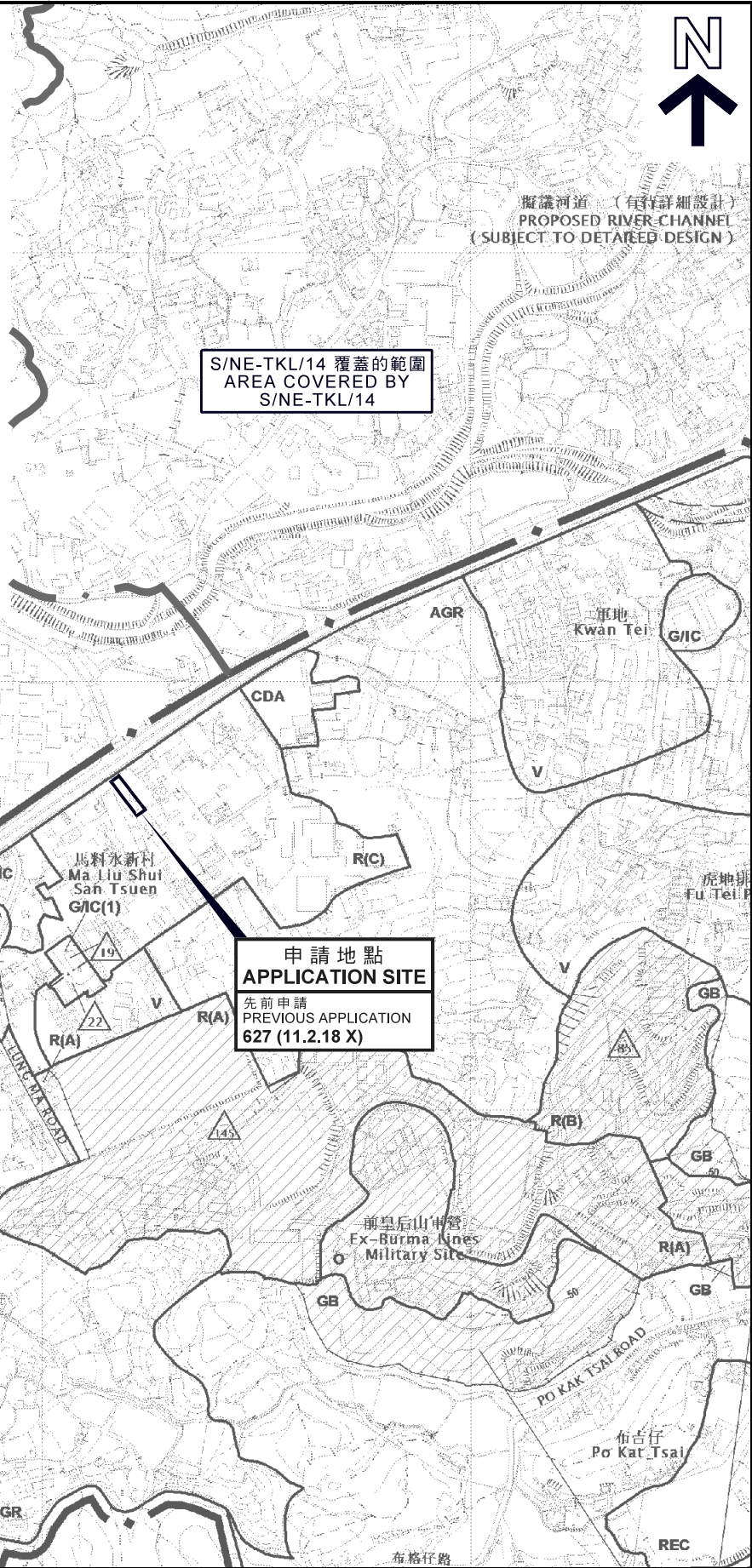
REFERENCE No.

A/NE-LYT/677

繪圖

DRAWING A-4

( 來源： 附件 If )  
 ( Source : Appendix If )



**圖例 LEGEND**

	已撤銷的申請 REVOKED APPLICATION
	撤銷日期 DATE OF REVOKED
	申請編號 APPLICATION NUMBER
	申請地點界線只作識別用 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本摘要圖於2018年10月12日擬備，所根據的資料為於2016年2月2日核准的分區計劃大綱圖編號S/NE-LYT/17  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 12.10.2018 BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No. S/NE-LYT/17 APPROVED ON 2.2.2016

**位置圖 LOCATION PLAN**

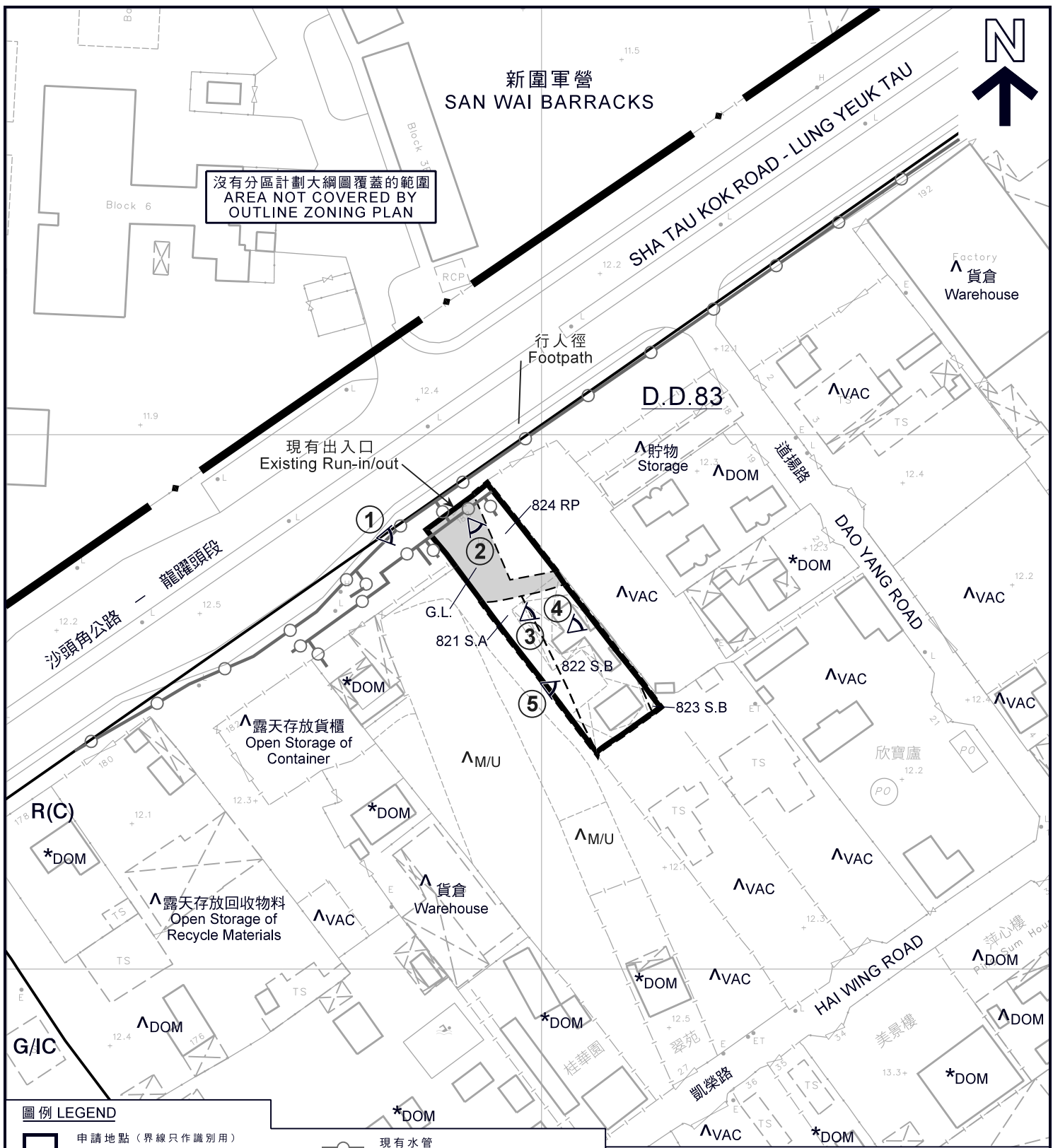
社會福利設施 (殘疾人士宿舍)  
新界粉嶺龍躍頭丈量約份第83約地段第821號A分段、第822號B分段、第823號B分段及第824號餘段和毗連政府土地  
SOCIAL WELFARE FACILITY (RESIDENTIAL CARE HOME FOR PERSONS WITH DISABILITIES) LOTS 821 S.A, 822 S.B, 823 S.B AND 824 RP IN D.D. 83 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, LUNG YEUK TAU, FANLING, N.T.

SCALE 1 : 7 500 比例尺

**規劃署 PLANNING DEPARTMENT**

參考編號 REFERENCE No. **A/NE-LYT/677**

圖 **PLAN A-1**



沒有分區計劃大綱圖覆蓋的範圍  
AREA NOT COVERED BY  
OUTLINE ZONING PLAN

新圍軍營  
SAN WAI BARRACKS

SHA TAU KOK ROAD - LUNG YEUK TAU

Factory  
貨倉  
Warehouse

行人徑  
Footpath

D.D.83

現有出入口  
Existing Run-in/out

貯物  
Storage

道揚路

DAO YANG ROAD

沙頭角公路  
龍躍頭段

1

2

3

4

5

824 RP

G.L.

821 S.A.

822 S.B.

823 S.B.

露天存放貨櫃  
Open Storage of  
Container

M/U

R(C)

露天存放回收物料  
Open Storage of  
Recycle Materials

貨倉  
Warehouse

欣貴廬

G/IC

桂華園

翠苑

美景樓

葵樂路

HAI WING ROAD

**圖例 LEGEND**

- 申請地點 (界線只作識別用)  
APPLICATION SITE  
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION  
PURPOSE ONLY)
- G/IC 政府、機構或社區  
GOVERNMENT, INSTITUTION OR  
COMMUNITY
- R(C) 住宅 (丙類)  
RESIDENTIAL (GROUP C)
- 實地照片的觀景點  
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

- 現有水管  
EXISTING WATER MAINS
- 政府土地  
GOVERNMENT LAND
- DOM 住用構築物  
DOMESTIC STRUCTURE
- M/U 荒地  
UNUSED LAND
- VAC 空置  
VACANT

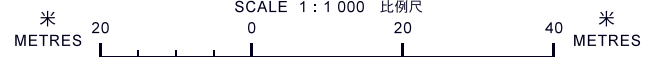
**註釋 Notes:**

- (1) 2018年10月15日勘測的土地用途  
Land uses shown on this plan are in accordance with the land use survey conducted by the Planning Department on 15.10.2018
- (2) \* 土地用途跟1991年10月21日勘測的土地用途一致  
Indicates that the use is the same as that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department on 21.10.1991
- (3) ^ 土地用途跟1991年10月21日勘測的土地用途有別  
Indicates that the use is different from that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department on 21.10.1991

**平面圖 SITE PLAN**

社會福利設施 (殘疾人士宿舍)  
新界粉嶺龍躍頭丈量約份第83約地段第821號A分段、  
第822號B分段、第823號B分段及第824號餘段和毗連政府土地  
SOCIAL WELFARE FACILITY  
(RESIDENTIAL CARE HOME FOR PERSONS WITH DISABILITIES)  
LOTS 821 S.A, 822 S.B, 823 S.B AND 824 RP IN D.D. 83 AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND, LUNG YEUK TAU, FANLING, N.T.

SCALE 1 : 1 000 比例尺



本摘要圖於2018年10月29日擬備，  
所根據的資料為測量圖編號  
3-SW-3D及8B  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 29.10.2018  
BASED ON SURVEY SHEETS No.  
3-SW-3D & 8B

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/NE-LYT/677

圖 PLAN  
A-2



**圖例 LEGEND**

- 申請地點 (界線只作識別用)
- APPLICATION SITE  
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION  
PURPOSE ONLY)

本摘要圖於2018年10月18日擬備，  
所根據的資料為地政總署  
於2017年3月28日拍得的航攝照片  
編號E016215C  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 18.10.2018  
BASED ON AERIAL PHOTO No. E016215C  
TAKEN ON 28.3.2017 BY  
LANDS DEPARTMENT

**航攝照片 AERIAL PHOTO**

社會福利設施 (殘疾人士宿舍)  
新界粉嶺龍躍頭丈量約份第83約地段第821號A分段、  
第822號B分段、第823號B分段及第824號餘段和毗連政府土地  
SOCIAL WELFARE FACILITY  
(RESIDENTIAL CARE HOME FOR PERSONS WITH DISABILITIES)  
LOTS 821 S.A, 822 S.B, 823 S.B AND 824 RP IN D.D. 83 AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND, LUNG YEUK TAU, FANLING, N.T.

**規劃署**  
**PLANNING**  
**DEPARTMENT**



參考編號  
REFERENCE No.  
**A/NE-LYT/677**

**圖 PLAN**  
**A-3**



實地照片 SITE PHOTOS

社會福利設施（殘疾人士宿舍）  
 新界粉嶺龍躍頭丈量約份第83約地段第821號A分段、  
 第822號B分段、第823號B分段及第824號餘段和毗連政府土地  
 SOCIAL WELFARE FACILITY  
 (RESIDENTIAL CARE HOME FOR PERSONS WITH DISABILITIES)  
 LOTS 821 S.A, 822 S.B, 823 S.B AND 824 RP IN D.D. 83 AND  
 ADJOINING GOVERNMENT LAND, LUNG YEUK TAU, FANLING, N.T.

規劃署  
 PLANNING  
 DEPARTMENT



參考編號  
 REFERENCE No.  
 A/NE-LYT/677

圖 PLAN  
 A-4a

本圖於2018年10月18日擬備，所根據的資料為攝於2018年9月21日的實地照片  
 PLAN PREPARED ON 18.10.2018 BASED ON SITE PHOTOS TAKEN ON 21.9.2018





主樓的內部情景(地下) INSIDE OF MAIN BUILDING (G/F)



主樓的內部情景(地下) INSIDE OF MAIN BUILDING (G/F)

**實地照片 SITE PHOTOS**

社會福利設施（殘疾人士宿舍）  
 新界粉嶺龍躍頭丈量約份第83約地段第821號A分段、  
 第822號B分段、第823號B分段及第824號餘段和毗連政府土地  
 SOCIAL WELFARE FACILITY  
 (RESIDENTIAL CARE HOME FOR PERSONS WITH DISABILITIES)  
 LOTS 821 S.A, 822 S.B, 823 S.B AND 824 RP IN D.D. 83 AND  
 ADJOINING GOVERNMENT LAND, LUNG YEUK TAU, FANLING, N.T.

規劃署  
 PLANNING  
 DEPARTMENT



參考編號  
 REFERENCE No.  
 A/NE-LYT/677

圖 PLAN  
 A-4b

本圖於2018年10月18日擬備，所根據  
 的資料為攝於2018年9月21日  
 的實地照片  
 PLAN PREPARED ON 18.10.2018 BASED ON  
 SITE PHOTOS TAKEN ON 21.9.2018

5



申請地點  
APPLICATION SITE

實地照片 SITE PHOTO

本圖於2018年10月18日擬備，所根據的資料為攝於2018年9月21日的實地照片  
PLAN PREPARED ON 18.10.2018 BASED ON SITE PHOTO TAKEN ON 21.9.2018

社會福利設施（殘疾人士宿舍）  
新界粉嶺龍躍頭丈量約份第83約地段第821號A分段、  
第822號B分段、第823號B分段及第824號餘段和毗連政府土地  
SOCIAL WELFARE FACILITY  
(RESIDENTIAL CARE HOME FOR PERSONS WITH DISABILITIES)  
LOTS 821 S.A, 822 S.B, 823 S.B AND 824 RP IN D.D. 83 AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND, LUNG YEUK TAU, FANLING, N.T.

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/NE-LYT/677

圖 PLAN  
A-4c